

DU 7 AU 16 DÉCEMBRE 2018

FESTIVAL DE CINÉMA POPULAIRE

# festival

des 37

2<sup>e</sup>  
édition

Humour et lutte  
contre toutes les formes de discrimination



programme





Depuis 2011, les artistes de l'Autre Vie Du Papillon travaillent avec des habitants du Pays de Craon, guidés par la volonté de rendre accessible les pratiques artistiques. Un accompagnement fructueux en collaboration avec les Ateliers d'Échanges, puisque depuis notre arrivée sur ce territoire plus de 300 personnes ont fréquenté nos ateliers de pratiques artistiques.

Stimuler la parole, valoriser l'esprit créatif et poétique des habitants, sans oublier les plus fragilisés de nos territoires, demeurent les priorités de nos missions d'actions culturelles et sociales.

Deux festivals de cinéma et deux pièces de théâtre ont été créés en sept années d'engagement. Créations offertes aux regards d'environ 4000 spectateurs. Les principes de cohésion sociale, de solidarité et du vivre ensemble ont été réellement conjugués et mis en action par le truchement du « Faire Ensemble ».

Pour cette seconde édition du Festival des 37, les habitants ont souhaité avec leurs créations (14 courts métrages) aborder l'inquiétante menace que représente toujours la discrimination sous toutes ses formes. Qu'y a-t-il de mieux que l'humour pour nous amener à prendre conscience que nous pouvons faire grandir nos enfants et nous mêmes, au sein d'une société plus égalitaire, en respectant les droits de chacun, et être heureux de cultiver nos différences révélatrices du meilleur de notre humanité ?

Le Festival des 37 vous invite à venir participer aux ateliers de cinéma ouverts à tous et à assister aux projections de films humoristiques afin de partager vos impressions pour aller au-delà des stéréotypes et des apparences. Au programme 10 jours d'animation autour du festival : ateliers (bruitages, doublage, jeux optiques, montage...), diffusions de longs métrages avec des ciné-débats, ciné-concerts, rencontres avec des réalisateurs, lectures de scénarios...

L'équipe de l'Autre Vie Du Papillon tient à remercier l'ensemble des communes du Territoire qui ont bien voulu nous accueillir pour les tournages des films et pour les projections de ces réalisations prochainement sur vos écrans de cinéma.

**Entrée : Prix libre\***  
**Réservation conseillée : 06 44 74 77 06**  
**ateliersdechanges@cias.paysdecraon.fr**

\* À l'exception du spectacle de théâtre du vendredi 7 décembre : « Fat » du Théâtre de l'Éphémère, tarifs saison culturelle du Pays de Craon

## EXPOSITION permanente

### L'association « Joue Pas Avec Ma Vie » Salle de l'Entracte à Renazé aux horaires d'ouverture

présente du 7 au 16 décembre  
son exposition photos

« Aimer ce n'est pas harceler »  
« C'est une histoire basée sur des faits réels.  
Ce n'est pas n'importe quelle histoire,  
c'est mon histoire mais pas simplement,  
ça peut être aujourd'hui n'importe quelle  
histoire d'un enfant... c'est aussi une  
exposition consacrée au cyber-harcèlement. »  
Sylvain Godefroy

Échanges possibles avec les responsables  
Mail : [jouepasavecma vie@orange.fr](mailto:jouepasavecma vie@orange.fr)

—  
VENDREDI  
**DÉCEMBRE**  
2018 **07**  
—

## 10h30

**Le « Marchin'band »**

au Marché de Renazé



L'Établissement  
d'Enseignements  
Artistiques (EEA)  
du Pays de Craon  
présente le « Marchin'  
band » du Collège  
Alfred Jarry de Renazé.

A PARTIR DE

**14**  
ans

## 20h30

**« FAT »** du Théâtre de l'Éphémère avec Didier Lastère

Espace Culturel Saint Clément - Craon



C'est un super-héros qui, dans son enfance, fut un gros, celui qu'on reléguait au fond de la classe : Fat, le gros, le gras, le mauvais en sport ! Un jour, un traitement hormonal mal dosé l'a transformé en fort, la graisse s'est muée en muscle et Fat est devenu super-héros ! Et il s'est mis à terroriser les bandits et les méchants. Le monde l'a admiré, la presse a magnifié ses actions, les enfants ont rêvé de l'imiter. Mais Fat est devenu vieux, et dans la vieillesse, il retrouve les fragilités et les complexes qu'il avait si soigneusement dissimulés, il y retrouve peut-être aussi une part d'humanité.

**Réservation : saison culturelle du Pays de Craon**

Tél. 02 43 09 19 89 / [culture@paysdecraon.fr](mailto:culture@paysdecraon.fr) / [www.paysdecraon.fr](http://www.paysdecraon.fr)

TARIFS : de 3 € à 13 €



## 22h00

**Échanges autour d'un verre** avec le comédien Didier Lastère

Espace Culturel Saint Clément - Craon

Comédien, metteur en scène, fondateur et co-directeur du Théâtre de l'Éphémère au Mans.

SAMEDI  
DÉCEMBRE  
2018

08



10h30

Rencontre avec Antoine Chereau

Médiathèque de Craon

Antoine Chereau, dessinateur de presse

Une exposition de ses planches de dessins aura lieu à la Médiathèque de Craon.

Antoine Chereau a collaboré à de nombreux titres, comme Libération, France Soir, Que choisir, l'Événement du jeudi, La Tribune de l'économie, l'Expansion, Télérama, ou encore l'Ordinateur individuel.

Pour la réalisation du court métrage « *Diversité mon amour* » les habitants participants aux Ateliers d'Échanges se sont très librement inspirés de l'album « *L'Égalité est un long fleuve tranquille* ».

Antoine Chereau, l'auteur, dessinateur de presse, croque avec un humour mordant toutes les situations de la vie où la discrimination s'exprime notamment dans les secteurs professionnels.

68 dessins désopilants autour de l'emploi des jeunes, des seniors, de l'égalité pro, de la diversité, du fait religieux et toutes ces discriminations tout au long de la vie.



14h30 > 18h00

Dédicace d'Antoine Chereau

Librairie M'Lire Anjou de Château-Gontier

## OUVERTURE DU FESTIVAL



19h00

Arrivée des artistes 0h45

avec l'Association  
des Vieilles Soupapes

Cinéma Vox - Renazé

Accueil du public avec l'**Ensemble de cuivres** de l'EEA du Pays de Craon.

Participation exceptionnelle de la créatrice Odimée et de son équipe de mannequins. Création d'une collection spéciale Festival des 37... « *ET ALORS!?* »



20h30

Projection itinérante  
des 14 courts métrages

Cinéma Vox - Renazé

Projection des 14 courts-métrages écrits, joués, cadrés

et réalisés par les participants des ateliers cinématographiques de L'Autre Vie Du Papillon et des Ateliers d'Échanges.

20h15

Projection de la bande annonce  
officielle du Festival

Cinéma Vox - Renazé



21h30

Cocktail de bienvenue  
au Festival des 37

Salle de l'Entracte - Renazé





**10h00**  1H00

**Petit-déjeuner familles  
et jeux d'optique**

**Salle de l'Entracte - Renazé**

*Accompagné par l'Ensemble de saxophones  
de l'EEA du Pays de Craon*

**Nombre de participants limité**

Un petit déjeuner : chocolat, café, thé... gâteaux et viennoiseries... en musique

**Animation jeux d'optique ou l'origine de l'image cinéma :** jouez avec votre vision des formes, des couleurs et de l'espace pour créer des illusions d'optique.

DIMANCHE  
**DÉCEMBRE**  
2018

**09**

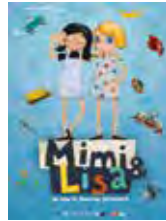


**11h15**  3 min 43

**Projection  
du clip « Le Fond »**

*Images d'animation de  
la réalisatrice Alice Béat*

**Salle de l'Entracte -  
Renazé**



**11h20**  0H45

**Mimi & Lisa**

*6 courts métrages  
de Katarína Kerekesová*

**Cinéma Vox -  
Renazé**

A PARTIR DE

**5  
ans**

Timide et non-voyante, Mimi perçoit le monde différemment grâce à ses autres sens.

Lisa, sa voisine de palier délurée, est toujours prête à provoquer des situations amusantes. Ensemble, elles découvrent les univers de leurs voisins dans lesquels le moindre objet peut devenir le théâtre d'une aventure fantastique.



 0H30

**16h00**

**« Paroles  
de Wresinski »**

*Un documentaire de Thierry Charrier -  
Marc Chevalier - Loïc Méjean -  
Lecture des textes : Yolande Moreau*

**Cinéma Vox - Renazé**

Un coup de projecteur sur les paroles de Joseph Wresinski, fondateur du mouvement ATD Quart Monde, paroles toujours profondément vivantes, génératrices d'actions culturelles et sociales éclairantes.



**17h00**  1H43

**« I feel good »**

*Une comédie de Benoît  
Délépine et Gustave Kerven  
Avec Yolande Moreau  
et Jean Dujardin.*

**Cinéma Vox - Renazé**

Monique dirige une communauté Emmaüs près de Pau. Après plusieurs années d'absence, elle voit débarquer son frère, Jacques, un bon à rien qui n'a qu'une obsession : trouver l'idée qui le rendra riche. Plus que des retrouvailles familiales, ce sont deux visions du monde qui s'affrontent.

**18h45** **Échanges**

*avec des membres de la Communauté d'Emmaüs*

**Cinéma Vox - Renazé**

LUNDI  
DÉCEMBRE  
2018

# 10



**15h30 et 18h00**

**Projection itinérante des 14 courts métrages**  
**Salle des fêtes - Quelaines-Saint-Gault**

**19h00**

**Dégustation apéritive** **Cinéma Vox - Renazé**

**20h00**

**Les 2 chorales frangines :**

**Huguette et Germaine les mamies qui dépotent !**

**Cinéma Vox - Renazé**

Provenant du nord Mayenne pour l'une et du sud Mayenne pour l'autre, ces deux chorales frangines ont des points communs : issues toutes les deux d'EHPAD, elles ont été créées par 2 festivals Mayennais (Au Foin de La Rue et Les Embuscades). Accompagnées par le groupe Mémé les watts, elles ont fait pleurer de rire et d'émotion des centaines de spectateurs. Pierre Bouguier, leur chef de chœur, vous propose de revivre des moments forts avec Germaine And The Kids en concert et de voyager au Grand REX de Paris avec Huguette The Power.



**20h40**

**Rencontre avec Pierre Bouguier**

**Cinéma Vox - Renazé**

Pierre Bouguier est un « Colporteur de chansons » qui réalise des projets musicaux et les propose dans les salles de spectacle, écoles, lycées ou maisons de retraite. Il souhaite donner du sens aux mots : « rencontre », « partage » et « intergénérationnel ».



**14h00**

« Vincent et moi »

Un documentaire d'Édouard Cuel

**Cinéma Vox - Renazé**

Vincent est né avec une trisomie, une différence qui demande du courage, de la patience et une bonne dose d'humour parfois. Tout est un peu... beaucoup... plus compliqué pour lui. Maintenant, il a grandi. Il aimerait vivre comme tout le monde, travailler, être autonome mais surtout être amoureux... Edouard, son père, va tout faire pour l'aider à trouver cette indépendance qu'il désire tant, mais Vincent sera-t-il capable de voler de ses propres ailes ?

**Ciné-Rencontre « Le handicap mental »**

Suivi d'un échange avec Édouard Cuel, réalisateur du film.

MARDI  
**DÉCEMBRE**  
2018

**11**



**15h30**

Projection itinérante des 14 courts métrages

**Salle des fêtes - Ballots**



**18h00**

« Gabrielle »

De Louise Archambault

**Cinéma Vox - Renazé**

Gabrielle et Martin tombent fous amoureux l'un de l'autre.



Mais leur entourage ne leur permet pas de vivre cet amour comme ils l'entendent car Gabrielle et Martin ne sont pas tout à fait comme les autres.

Déterminés, ils devront affronter les préjugés pour espérer vivre une histoire d'amour qui n'a rien d'ordinaire.

Plusieurs prix décernés pour ce très beau film.

**Ciné-Rencontre « Le handicap mental »**

Échange avec un intervenant autour de la vie amoureuse des personnes en situation de handicap.

**20h20**

Dégustation apéritive

**Cinéma Vox - Renazé**

Dégustation apéritive préparée avec enthousiasme par les élèves de la Maison Familiale et Rurale (MFR) de l'Oudon !



**21h00**

« Vincent  
et moi »



**Cinéma Vox - Renazé**

**Ciné-Rencontre « Le handicap mental »**

Échange avec Édouard Cuel, réalisateur du film.

# programmation

	VENDREDI 7	SAMEDI 8	DIMANCHE 9	LUNDI 10	MARDI 11
10h	Marshin'band		petit déjeuner / jeux optiques		
11h		Rencontre avec Antoine Chereau	« Le Fond »		
12h			« Mimi & Lisa »		
13h					
14h					
15h		Dédicace Antoine Chereau			« Vincent & moi »
16h			« Paroles de Wresinski »	Projection itinérante des 14 courts métrages	Projection itinérante des 14 courts métrages
17h					
18h			« I feel good »		
19h		Arrivée des artistes	Échanges	Projection itinérante des 14 courts métrages Dégustation apéritive	« Gabrielle »
20h		Projection bande annonce		Les 2 chorales frangines	Dégustation apéritive
21h	« FAT »	Projection des 14 courts métrages		Rencontre avec Pierre Bouguier	« Vincent & moi »
22h	Échanges avec Didier Lastère	Cocktail de bienvenue			
23h					

**Entrée : Prix libre\***

\* À l'exception du spectacle de théâtre du vendredi 7 décembre : « Fat » du Théâtre de l'Éphémère, tarifs saison culturelle du Pays de Craon



Marché de Renazé

Espace culturel St-Clément - Craon

Cinéma Vox - Renazé

Médiathèque - Craon

Librairie M'Lire Anjou - Château-Gontier

Salle des fêtes - Quelaines-St-Gault

Salle du Frêne - St-Aignan-sur-Roë

Salle Louis Garnier - St-Quentin-les-Anges

Salle de l'Mûrier - Craon

Salle de l'entracte - Renazé

Salle de l'Étang - Renazé

Salle des fêtes - Ballots

MERCREDI 12		JEUDI 13		VENDREDI 14		SAMEDI 15		DIMANCHE 16	
						Atelier bruitage	Petit-déjeuner		
Atelier Table Mashup	Atelier Fond Vert						« Le Fond »		
							« Les petites casseroles »		
Atelier Table Mashup	Atelier Fond Vert	Atelier Table Mashup				Atelier doublage	Arrivée des artistes		
							Danse et handicap		
			Projection itinérante des 14 courts métrages	Projection itinérante des 14 courts métrages			Musique de film		
Atelier Table Mashup	Atelier Fond Vert	Atelier Table Mashup					Projection itinérante des 14 courts métrages		
							Projection itinérante des 14 courts métrages		
							« La mère Morte » lecture court métrage		
							lecture « on dirait qu'on s'aime »		
Atelier Table Mashup	Atelier Table Mashup						Niobé		
Dégustation apéritive							L'Atelier musique traditionnelle		
					Dégustation apéritive		Dégustation au Festival		
							Projection des courts métrages		
« Aaltra »	Ciné-concert	« Cherche la parade »					« Le Dictateur »		
	Dégustation du monde en musique	« La parade »							
	« YAWENTA »						Échanges avec Louis Mathieu		

*lieux*

**FIN**  
DU FESTIVAL  
DES 37  
2<sup>e</sup> édition

MERCREDI  
DÉCEMBRE  
2018

# 12

A PARTIR DE

7  
ans



10h30,  
14h00 et 16h00

## Atelier Table Mashup

Salle de l'Entracte - Renazé

*Nombre de participants limité*

Le Mashup est l'art d'associer différentes choses. En vidéo, il signifie un mélange d'images et de sons.

C'est une initiation ludique et absolument magique aux techniques du montage cinéma, qui ravira petits et grands, c'est accessible à tous !!!



10h30, 14h00 et 16h00

Atelier Fond vert Salle de l'Étang - Renazé

*Nombre de participants limité*

Grâce à la magie du fond vert, projetez-vous dans un monde virtuel, abolissez les frontières de l'espace et du temps, soyez créateurs de vos propres effets spéciaux !

A PARTIR DE

7  
ans

18h00

Atelier Table Mashup

Salle de l'Entracte - Renazé

*Nombre de participants limité*

ADULTES  
FAMILLES

19h00

Dégustation apéritive

Cinéma Vox - Renazé



20h00

« Aaltra »

Une comédie  
de Benoît Delépine et de Gustave Kervern

Cinéma Vox - Renazé



Ciné-Rencontre « Le handicap physique »

Dans un no man's land pavillonnaire du nord de la France, une rude querelle de voisinage laisse paralysés un ouvrier agricole, gros nounours barbu, et un cadre moyen, fan de moto et tête à claques. Bien décidés à obtenir des indemnités de la part du fabricant de machines agricoles responsable de leur malheur, nos deux frères ennemis, rapprochés par leur état, se lancent dans un road trip en fauteuil roulant jusqu'en Finlande...

Échanges avec Hugues Poulain,

directeur de la photographie des films de Benoît Delepine et de Gustave Kervern



—  
JEUDI  
**DÉCEMBRE**  
2018

**13**

**14h00, 16h00 et 18h00**

**Atelier Table Mashup**

**Salle de l'Entracte - Renazé**

*Nombre de participants limité*

**15h30**

**Projection itinérante**

**des 14 courts métrages**



**Salle du Frêne - Saint-Aignan-sur-Roë**



**20h00**

**Ciné-concert** *avec l'EEA*



**Cinéma Vox - Renazé**

Les musiciens associeront musique en direct et cinéma, une performance digne du spectacle vivant pour mieux ressentir l'émotion. Trois courts métrages (surprise !) seront présentés.



**21h00**

**Dégustation du monde en musique**



**Salle de l'Entracte - Renazé**

Échanges et projection autour du cinéma Africain en présence d'un acteur Franco-Congolais Georges M'Boussi.

**« YAWENTA »**

Présentation d'un extrait du prochain documentaire de Thierry Charrier et Loïc Méjean centré sur une ONG éthiopienne fondée en 2007, YAWENTA, située dans la ville de Shashamane, à 250 kilomètres au Sud de la capitale, Addis Abeba, au cœur de la vallée du Rift...



—  
VENDREDI  
DÉCEMBRE  
2018

# 14



**15h30**

**Projection itinérante des 14 courts métrages**  
**Salle Louis Garnier - Saint-Quentin-les-Anges**

**19h00**

**Dégustation apéritive** **Cinéma Vox - Renazé**



**20h00**

**« Cherche la parade »**

*Documentaire*

*Entretien avec le réalisateur Serbe Srdjan Dragojevic*

**Cinéma Vox - Renazé**



**20h10**

**« La parade »**

*Comédie de Srdjan Dragojevic*

**Cinéma Vox - Renazé**



**Une divine comédie !**

En voulant sauver son pitbull chéri et contenter sa fiancée capricieuse, Lemon, parrain des gangsters de Belgrade, se voit obligé d'assurer la sécurité de la première GayPride de Serbie. Pour l'aider dans cette mission impossible, il part à la recherche d'anciens mercenaires. Serbes, musulmans, bosniaques, albanais du Kosovo et combattants croates se retrouvent aux côtés des militants homosexuels. Comment cet équipage hétéroclite, qui n'aurait jamais dû se rencontrer, va-t-il arriver à transcender les frontières et leurs différences ?...

**Ciné-rencontre**

« La discrimination envers les communautés lesbiennes, gays, bisexuelles et trans »  
puis débat avec les membres de l'Association Quazar d'Angers.

# 10h00



## Atelier bruitage

animé par Jean-Carl Feldis

**Cinéma Vox - Renazé**

*Nombre de participants limité*



A vous de créer tous les bruits d'un extrait de film, du plus petit crépitement du feu au spectaculaire bruit de l'orage. En direct, vous imaginez puis créez les bruitages qui produiront l'ambiance du film.

SAMEDI  
**DÉCEMBRE**  
2018

# 15

# 14h00

## Atelier doublage

animé par Jean-Carl Feldis

**Cinéma Vox - Renazé**

*Nombre de participants limité*



Vous êtes invités à refaire vivre la voix d'un personnage, à réinviter l'histoire d'un extrait de film dont les dialogues ont disparu.



# 19h45



## Projection des courts métrages

*Issus du Concours de nouvelles du Festival des 37 Réalisés par Ananda Safo avec le Collège Alfred Jarry et le Musée de l'École de Laval « Le Grand saut » et « Parole d'homme »*

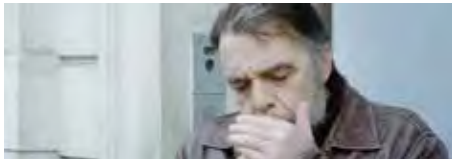
**Cinéma Vox - Renazé**



# 17h30

## « La mère Morte »

Film de Thierry Charrier  
**Salle de l'Entracte**



# 20h00

## « Le Dictateur »

de Charlie Chaplin

**Cinéma Vox - Renazé**



En 1940, Charlie Chaplin attaque le totalitarisme avec la seule arme dont il dispose : la dérision.

### Irrésistible !

Combattant pour son pays, la Tomania, en 14-18, un soldat sauve un officier blessé et s'envole avec lui dans un avion qui atterrit en catastrophe. Après un long séjour à l'hôpital, amnésique, il rejoint le ghetto où il possède une échoppe de barbier. Entre-temps, le Dictateur Hynkel est arrivé au pouvoir et prononce des discours contre les juifs...

## Lecture des courts métrages

Écrits par les habitants

## Lecture d'un long métrage

Par les comédiens professionnels, du prochain long métrage de Thierry Charrier « On dirait qu'on s'aime ».



# 22h05

## Échanges

autour de l'histoire fascinante du film « Le Dictateur » de Chaplin. Avec Louis Mathieu de Cinéma Parlant d'Angers

**Cinéma Vox - Renazé**

# 19h00

## Dégustation au Festival

**Cinéma Vox - Renazé**

DIMANCHE  
DÉCEMBRE  
2018

16



10h00

**Petit-Déjeuner**

*accompagné de l'Atelier Blues de l'EEA*

**Salle du Mûrier - Craon**

Petit-déjeuner familles et jeux d'optique.

Un petit-déjeuner servi (boissons chaudes, viennoiseries...)

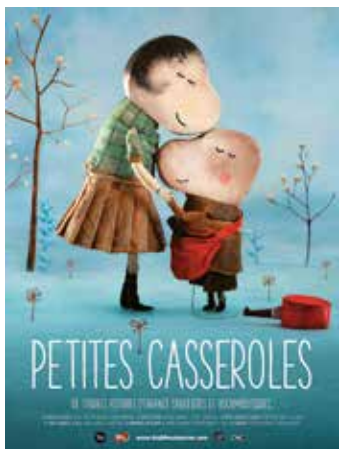


11h00

**Projection du clip « Le Fond »**

*Images d'animation de la réalisatrice Alice Béat*

**Salle du Mûrier - Craon**



11h15

**« Petites casseroles »**

*6 courts métrages*

César du meilleur court métrage d'animation

**Salle du Mûrier - Craon**

L'enfance... une aventure au quotidien. Dougal rêve de voler, Aston de fêter son anniversaire et Anatole de se faire des copains mais, pour eux, les choses ne sont pas toujours aussi simples. Avec courage et humour, nos héros vont pourtant trouver le moyen de dépasser leurs peurs ou leurs singularités qu'ils traînaient comme des petites casseroles.

A PARTIR DE

4  
ans



# CLÔTURE DU FESTIVAL DES 37

## 14h30

**Arrivée des Acteurs**



avec l'Association des Vieilles Soupapes  
et accompagnés de l'orchestre La not'

**Salle du Mûrier - Craon**

45 musiciens



## 18h00

**Niobé**



Chanteur, compositeur, comédien...

**Salle du Mûrier - Craon**

En 2018, il sort son septième album, Social Dancing, avec son fils Tom aux machines, un travail électro chanson. Le concert était présenté au Festival d'Avignon en juillet 2018.

Niobé viendra nous faire danser, rêver et méditer aux rythmes électros accompagnés d'une animation visuelle projetée sur des volumes abstraits. Un spectacle envoûtant et énergisant !



## 15h30



**Danse et handicap**

**Salle du Mûrier - Craon**

Spectacle « Corpus Quorum » présenté par la compagnie Portrait d'Angers.

C'est la première pièce d'une jeune compagnie née de l'envie de donner, à des travailleurs en situation de handicap la possibilité de devenir des danseurs professionnels.



## 18h45

**L'Atelier musique traditionnelle**

**Salle du Mûrier - Craon**

Nous danserons autour d'un apéritif dînatoire avec l'Atelier musique traditionnelle et de la Classe d'accordéon diatonique de l'EEA.



## 16h05



**Musique de film**

avec l'orchestre La not'

**Salle du Mûrier - Craon**

Et diffusion du dessin animé « Fat » de Auroux, Fouchy, de Olivera Bispo.

## 16h30



**Projection des 14**

**courts-métrages**

**Remise des Prix**

**Salle du Mûrier - Craon**



**FIN**  
**DU FESTIVAL**  
**DES 37**

2<sup>e</sup>  
édition



